



Spółka z o.o. zarejestrowana w KRS pod numerem 0000170297
 Jednostka certyfikująca akredytowana w Polskim Centrum Akredytacji
 wg wymogów PN-EN ISO/IEC 17065, nr AC 096
 Upoważnienie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi do certyfikacji
 w rolnictwie ekologicznym, nr identyfikacyjny PL-EKO-07

Company Ltd. registered with KRS No 0000170297
 Control body accredited by the Polish Centre for Accreditation
 against PN-EN ISO/IEC 17065, No AC 096
 Authorized by the Minister of Agriculture and Rural Development
 to certify organic operations. Code number PL-EKO-07


**Certyfikat wydany zgodnie z art. 35 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2018/848
 w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych**

Certificate pursuant to article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848 on organic production and labelling of organic products

1. Numer dokumentu / Document number PL-EKO- 07-02020 (22)	2. <input checked="" type="checkbox"/> Podmiot / Operator <input type="checkbox"/> Grupa podmiotów / Group of operators
3. Nazwa oraz adres podmiotu lub grupy podmiotów: Name and address of operator <p align="center">Fundacja Pomocy Wzajemnej BARKA Chudobczyce 27 64-423 Lubosz</p>	4. Nazwa, adres oraz numer kodu jednostki certyfikującej: Name, address and code number of control body <p align="center">AGRO BIO TEST Sp. z o.o. Nowoursynowska 139N/11 02-776 Warszawa PL-EKO-07</p>
5. Działalność podmiotu lub grupy podmiotów / Activity of the operator or group of operators <input checked="" type="checkbox"/> Produkcja / Production <input type="checkbox"/> Przygotowanie/ Preparation <input type="checkbox"/> Dystrybucja/ Wprowadzanie do obrotu / Distribution/ Placing on the market <input type="checkbox"/> Przechowywanie / Storing <input type="checkbox"/> Import / Import <input type="checkbox"/> Eksport / Export	
6. Kategoria lub kategorie produktów, o których mowa w art. 35 ust. 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/848 Category or categories of products as referred to in Article 35(7) of Regulation (EU) 2018/848 of the European Parliament and of the Council (1) and production methods a) nieprzetworzone rośliny i produkty roślinne, w tym nasiona i inny materiał rozmnożeniowy / unprocessed plants and plant products, including seeds and other plant reproductive material <input type="checkbox"/> produkcja ekologiczna, z wyjątkiem produkcji w okresie konwersji / organic production excluding during the conversion period <input type="checkbox"/> produkcja w okresie konwersji / production during the conversion period <input checked="" type="checkbox"/> produkcja ekologiczna oraz produkcja nieekologiczna / organic production with non-organic production b) zwierzęta gospodarskie i nieprzetworzone produkty zwierzęce / livestock and unprocessed livestock products <input type="checkbox"/> produkcja ekologiczna, z wyjątkiem produkcji w okresie konwersji / organic production excluding during the conversion period <input type="checkbox"/> produkcja w okresie konwersji / production during the conversion period <input type="checkbox"/> produkcja ekologiczna oraz produkcja nieekologiczna / organic production with non-organic production c) algi i nieprzetworzone produkty akwakultury / algae and unprocessed aquaculture products <input type="checkbox"/> produkcja ekologiczna, z wyjątkiem produkcji w okresie konwersji / organic production excluding during the conversion period <input type="checkbox"/> produkcja w okresie konwersji / production during the conversion period <input type="checkbox"/> produkcja ekologiczna oraz produkcja nieekologiczna / organic production with non-organic production d) przetworzone produkty rolne, w tym produkty akwakultury, do wykorzystania jako żywność / processed agricultural products, including aquaculture products, for use as food <input type="checkbox"/> produkcja produktów ekologicznych / production of organic products <input type="checkbox"/> produkcja produktów w okresie konwersji / production of in-conversion products <input type="checkbox"/> produkcja ekologiczna oraz produkcja nieekologiczna / organic production with non-organic production e) pasze / feed <input type="checkbox"/> produkcja produktów ekologicznych / production of organic products <input type="checkbox"/> produkcja produktów w okresie konwersji / production of in-conversion products <input type="checkbox"/> produkcja ekologiczna oraz produkcja nieekologiczna / organic production with non-organic production f) wino / wine <input type="checkbox"/> produkcja produktów ekologicznych / production of organic products <input type="checkbox"/> produkcja produktów w okresie konwersji / production of in-conversion products <input type="checkbox"/> produkcja ekologiczna oraz produkcja nieekologiczna / organic production with non-organic production g) inne produkty wymienione w załączniku I do rozporządzenia (UE) 2018/848 lub nieobjęte poprzednimi kategoriami / other products listed in Annex I to Regulation (EU) 2018/848 or not covered by the previous categories <input type="checkbox"/> produkcja produktów ekologicznych / production of organic products <input type="checkbox"/> produkcja produktów w okresie konwersji / production of in-conversion products <input type="checkbox"/> produkcja ekologiczna oraz produkcja nieekologiczna / organic production with non-organic production	

Niniejszy dokument został wydany zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2018/848, aby poświadczyć, że podmiot lub grupa podmiotów przestrzega przepisów powyższego rozporządzenia.

This document has been issued in accordance with Regulation (EU) 2018/848 to certify that the operator or group of operators complies with that Regulation.

7. Data, miejsce / Date, place 26.09.2022, Warszawa Imię i nazwisko oraz podpis w imieniu jednostki certyfikującej Name and signature on behalf of the control body <p align="center">  Spółka z o.o. <i>Renata Piegalińska</i> Renata Piegalińska dyrektor zarządzający </p>	8. Certyfikat ważny/ Certificate valid od dnia/ from 26.09.2022 do dnia/ to 31.12.2023
--	---

Wykaz produktów objętych zakresem rozporządzenia (UE) 2018/848 zawarty jest w aktualnym załączniku do niniejszego certyfikatu
 The list of products covered by Regulation (EU) 2018/848 is included in the current annex to this certificate

Certyfikat można zweryfikować na www.agrobiotest.pl / Certificate to be verified at www.agrobiotest.pl

Załącznik do certyfikatu AGRO BIO TEST. Annex to the certificate

PL-EKO-07-02020 (22) z / of 26.09.2022

Ważny łącznie z odnośnym certyfikatem / Valid together with the relevant certificate

Data wystawienia / Date of issue : 26.09.2022

Nazwa i adres podmiotu

Name and address of operator

Fundacja Pomocy Wzajemnej BARKA
Chudobczyce 27
64-423 Lubosz**PRODUKTY OBJĘTE CERTYFIKACJĄ / CERTIFICATION SCOPE**

PRODUKTY EKOLOGICZNE	ORGANIC PRODUCTS
BOTWINA (200 pęcz.)	SWISS CHARD (200 bunch)
BÓB (0,15 t)	BROAD BEAN (0,15 t)
BRUKSELKA (0,1 t)	BRUSSELS SPROUT (0,1 t)
BURAK ĆWIKŁOWY (2,5 t)	BEETROOT (2,5 t)
BURAK LIŚCIOWY (100 kg)	CHARD (100 kg)
CEBULA (1,2 t)	ONION (1,2 t)
CHRZAN (200 kg)	HORSERADISH (200 kg)
CUKINIA (1,5 t)	ZUCCHINI (1,5 t)
DYNIA OLBRZYMIA (4,5 t)	WINTER SQUASH (4,5 t)
FACELIA (0,8 t)	LACY PHACELIA (0,8 t)
FASOLA SZPARAGOWA (0,45 t)	GREEN BEAN (0,45 t)
GORCZYCA (0,9 t)	MUSTARD (0,9 t)
GROSZEK CUKROWY (0,2 t)	SUGAR SNAP PEA (0,2 t)
GRYKA (7 t)	BUCKWHEAT (7 t)
JABŁKA (4 t)	APPLES (4 t)
JARMUŻ (0,1 kg)	KALE (0,1 kg)
JĘCZMIEN JARY (60 t)	SPRING BARLEY (60 t)
KALAREPA (800 szt.)	KOHLRABI (800 u.)
KAPUSTA BIAŁA (2,2 t)	WHITE CABBAGE (2,2 t)
KOPER (100 pęcz.)	DILL (100 bunch)
MARCHEW (4 t)	CARROT (4 t)
MELISA (50 pęcz.)	LEMON BALM (50 bunch)
MIESZANKA STRĄCZKOWO - ZBOŻOWA (82 t)	CEREAL-LEGUME MIX - FODDER (82 t)
MIĘTA PIEPRZOWA (50 pęcz.)	PEPPERMINT (50 bunch)
MŁODA CEBULA ZE SZCZYPIOREM (300 pęcz.)	YOUNG ONIONS WITH CHIVES (300 bunch)
NATKA PIETRUSZKI (350 pęcz.)	PARSLEY (350 bunch)
OGÓRKI (2,1 t)	CUCUMBERS (2,1 t)
OREGANO (50 pęcz.)	OREGANO (50 bunch)
OWIES (65 t)	OAT (65 t)
PAPRYKA (0,7 t)	SWEET PEPPER (0,7 t)

Jednostka certyfikująca: AGRO BIO TEST® PL-EKO-07

Kolejne wydanie załącznika zastępuje wydanie poprzednie

The subsequent edition of annex replaces the previous one


Spółka z o.o.
Przepełniła
Renata Przegalińska
dyrektor zarządzający

Załącznik do certyfikatu AGRO BIO TEST® Annex to the certificate

PL-EKO-07-02020 (22) z / of 26.09.20022

Ważny łącznie z odnośnym certyfikatem / Valid together with the relevant certificate

Data wystawienia / Date of issue : 26.09.2022

Nazwa i adres podmiotu

Name and address of operator

Fundacja Pomocy Wzajemnej BARKA
Chudobczyce 27
64-423 Lubosz

PAPRYKA (200 kg)
PATISONY (0,1 t)
PIETRUSZKA (1,2 t)
POMIDORY (1,5 t)
PORY (2900 szt.)
PSZENICA OZIMA (4 t)
RUKOLA (600 pęcz.)
RZODKIEWKA (1300 pęcz.)
SAŁATA (700 szt.)
SELER KORZENIOWY (3300 szt.)
SIANO (256,5 t)
SIANO Z LUCERNY MIESZAŃCOWEJ (3 t)
SZCZYPIOR (300 pęcz.)
SZPINAK ZWYCZAJNY (0,5 t)
ZIEMNIAKI (8 t)
ŻYTO OZIME (119 t)

SWEET PEPPER (200 kg)
PATTYPAN (0,1 t)
ROOT PARSLEY (1,2 t)
TOMATOES (1,5 t)
LEEKS (2900 u.)
WINTER WHEAT (4 t)
ROCKET (600 bunch)
RADISH (1300 bunch)
LETTUCE (700 u.)
CELERIAC (3300 u.)
HAY (256,5 t)
ALFALFA HAY (3 t)
CHIVE (300 bunch)
SPINACH (0,5 t)
POTATOES (8 t)
WINTER RYE (119 t)

PRODUKCJA NIEEKOLOGICZNA PROWADZONA
RÓWNOLEGLE
ZGODNIE Z ART. 9 UST. 7 ROZPORZĄDZENIA (UE)
NR 2018/848

PARALLEL NON-ORGANIC PRODUCTION CARRIED
OUT IN COMPLIANCE WITH ART. 9 PAR. 7 OF COUNCIL
REGULATION
(UE) NO 2018/848

KUKURYDZA - ZIARNO
ŁUBIN WĄSKOLISTNY
PSZENŻYTO OZIME
SŁONECZNIK OLEISTY

DENT CORN GRAIN
NARROWLEAF LUPIN
WINTER TRITICALE
OILY SUNFLOWER

PRODUKCJA NIEEKOLOGICZNA**NON-ORGANIC PRODUCTION**

JAGNIĘTA DO 1 ROKU
MACIORY
OWCE MACIORKI
POZOSTAŁE OWCE
POZOSTAŁE ŚWINIE
TUCZNIKI

LAMBS
SOWS
EWES
OTHER SHEEP
OTHER PIGS
PORKERS

Jednostka certyfikująca: AGRO BIO TEST® PL-EKO-07

Kolejne wydanie załącznika zastępuje wydanie poprzednie

The subsequent edition of annex replaces the previous one

AGRO BIO TEST®
Spółka z o.o.
Renata Piegalińska
Renata Piegalińska
dyrektor zarządzający